

## 1 Zweck

Dieses Dokument beschreibt neue Funktionen, Änderungen und Verbesserungen folgender Firmware-Version:

- 57.1027.0012 für Betriebssystemversion 008

im Vergleich zur Firmware-Version:

- 57.1027.0011 für Betriebssystemversion 008


## 2 Neue Funktionen

Folgende neue Funktionen wurden integriert:

- Keine

## 3 Verbesserungen

Folgende Verbesserungen wurden erreicht:

- Die Meldung **Das System wird heruntergefahren** wurde angepasst zu **Instant Up wird aktiviert**.  
Die Anzeige und die Bedienelemente können durch Betätigen der Taste  inaktiviert werden, ohne dass das Gerät komplett ausgeschaltet wird. Diese Funktionalität besteht schon, nun unter der neuen Bezeichnung **Instant Up**.
- Die Meldung **Das System wird ausgeschaltet** wurde angepasst zu **Das Gerät wird ausgeschaltet**.
- Der Begriff *Bürette* wurde entfernt bzw. durch einen sinngemässen Begriff ersetzt.
- Übersetzungen in 13 Sprachen implementiert.
- Die Funktionalität des taktilen Tastaturtests wurde verbessert.

## 4 Behobene Fehler

Folgende Fehler wurden behoben:

- Das Gerät hört nach 980 mL auf zu dosieren, der Flachhahn bewegt sich hin und her und das System stürzt ab.



- Beim Versuch, während der Durchführung einer Probenserie 0.00 mL zu dosieren, friert das Gerät ein.
- Bei der Auswahl einer 50 mL Zylindereinheit Eco dosiert das Gerät einen zusätzlichen Zyklus und gibt (anstelle der erwarteten 1'000 mL) 1'049.99740 mL aus.

## **5 Bekannte Fehler**

Folgende Fehler sind bekannt:

- Falls die Titration ohne dosiertes Volumen (EP-Volumen = 0.0000 mL) endet, wird kein Diagramm gedruckt.